

Sekcia geológie a prírodných zdrojov

Bratislava, 16.10.2018  
Číslo spisu: 3212/2018-5.2  
Číslo záznamu: 54946/2018

## Rozhodnutie

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia geológie a prírodných zdrojov ako príslušný orgán štátnej správy pre geologický výskum a geologický prieskum podľa § 36 ods. 1 písm. k) zákona č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších predpisov

### **stanovuje**

cieľové hodnoty sanácie pre podzemné vody v oblasti s environmentálnou záťažou evidovanou v Registri environmentálnych záťaží pod názvom B1 (002)/Bratislava – Staré Mesto – Apollo – širší priestor bývalej rafinérie (SK/EZ/B1/115) podľa Smernice Ministerstva životného prostredia SR č. 1/2015-7 na vypracovanie analýzy rizika znečisteného územia.

Ak dôjde v predmetnej oblasti počas výstavby/prevádzky ku kontaktu s podzemnou vodou je nevyhnutné odstrániť voľnú fázu ropných látok z hladiny podzemnej vody a zabezpečiť, aby čerpaním a infiltráciou podzemnej vody nedošlo v oblasti k takým zmenám prúdenia podzemnej vody, v dôsledku ktorých by dochádzalo k ďalšiemu rozširovaniu znečistenia, resp. kontaminačného mraku.

Podzemná voda, ktorá bude infiltrované späť do horninového prostredia musí splňať nasledovné požiadavky:

- kvalita infiltrovanej vody vo všetkých sledovaných ukazovateľoch znečistujúcich látok bude rovnaká, alebo lepšia, ako kvalita podzemnej vody do ktorej sa infiltriuje a zároveň
- najvyššia prípustná koncentrácia každej znečistujúcej látky v infiltrovanej vode nebude vyššia ako ID hodnota podľa Smernice Ministerstva životného prostredia SR č. 1/2015-7 na vypracovanie analýzy rizika znečisteného územia.

V odôvodnených prípadoch môže Ministerstvo životného prostredia SR (ďalej len „ministerstvo“) stanoviť vyššiu cieľovú hodnotu sanácie pre podzemné vody.

Na vyššie uvedených podmienkach sa uzniesla Komisia pre posudzovanie a schvaľovanie záverečných správ s analýzou rizika znečisteného územia (ďalej len „komisia“) na svojom 48. zasadnutí. Komisia je zriadená podľa § 18 ods. 2 geologického zákona ako stály poradný orgán generálneho riaditeľa sekcie geológie a prírodných zdrojov Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky.

Lokalita s predmetnou environmentálnou záťažou sa stáva miestom s intenzívnu výstavbou, ktorej súčasťou je tiež sanácia územia

- a) podľa podmienok stanovených v rozhodnutí ministerstva o schválení záverečnej správy s analýzou rizika znečisteného územia,
- b) bez stanovených podmienok v prípade, ak geologickým prieskumom nebolo zistené závažné znečistenie územia a záverečná správa s analýzou rizika znečisteného územia nebola vypracovaná.

Komisia preto vydáva toto rozhodnutie pre účely rozhodovania vo veci čerpania podzemnej vody a jej vypúšťania do podzemných vôd podľa zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov.

### **Charakteristika environmentálnej záťaže**

*Názov environmentálnej záťaže:* B1 (002) / Bratislava - Staré Mesto - Apollo - širší priestor bývalej rafinérie

*Identifikátor:* SK/EZ/B1/115

*Názov lokality:* Apollo - širší priestor bývalej rafinérie

*Druh činnosti:* spracovanie a skladovanie ropy a ropných látok

*Skupina činností:* priemyselná výroba

*Stupeň priority:* EZ s vysokou prioritou ( $K > 65$ )

*Kraj:* Bratislavský (číselný kód: 1 )

*Okres:* Bratislava II (číselný kód: 102)

*Obec:* Bratislava – mestská č. Ružinov (číselný kód: 529320)

*Katastrálne územie:* Nivy (číselný kód: 804274)

Na toto rozhodnutie sa podľa § 41 ods. 2 písm. d) zákona č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších predpisov nevzťahuje zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov.



RNDr. Vlasta Jánová, PhD.  
generálna riaditeľka

Doručuje sa:

1. Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava
2. SIŽP, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava